

# contents

## Preface xii

## CAPÍTULO PRELIMINAR Ante todo 1



### Primera parte

- Saludos y expresiones de cortesía 2
- El alfabeto español 5
- ¿Cómo es usted? 7
- Nota cultural: Spanish in the United States and in the World 8
- **Pronunciación:** Las vocales: **a, e, i, o, u** 10

### Segunda parte

- Los números 0–30; **hay** 12
- Gustos y preferencias 14
- ¿Qué hora es? 15
- Lectura: La geografía del mundo hispano 18

## CAPÍTULO 1 En la universidad 21



### Vocabulario: Preparación

- En la clase 22
- Las materias 24

**Nota comunicativa:** Palabras interrogativas 25

### Pronunciación

Diphthongs and Linking 27

### Gramática

1. Identifying People, Places, and Things—Singular Nouns: Gender and Articles 28
2. Identifying People, Places, and Things—Nouns and Articles: Plural Forms 31
3. Expressing Actions—Subject Pronouns; Present Tense of **-ar** Verbs; Negation 33

**Nota comunicativa:** The Verb **estar** 38

**Nota comunicativa:** Expressing the Time of Day 39

### Cultura

**Nota cultural:** Universities in the Hispanic World 24

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Jaime

Escalante 39

**Conozca a... los hispanos en los Estados Unidos** 40



## CAPÍTULO 2

### La familia 43



#### Vocabulario: Preparación

La familia y los parientes 44  
Los números 31–100 46

**Nota comunicativa:** Expressing Age 47  
Adjetivos 48

#### Pronunciación

Stress and Written Accent Marks (Part 1) 49

#### Gramática

4. Describing—Adjectives: Gender, Number, and Position 50  
**Nota comunicativa:** Más nacionalidades de Latinoamérica 54
5. Expressing *to be*—Present Tense of **ser**; Summary of Uses 55  
**Nota comunicativa:** Explaining Your Reasons 58
6. Expressing Possession—Possessive Adjectives (Unstressed) 59
7. Expressing Actions—Present Tense of **-er** and **-ir** Verbs; More About Subject Pronouns 62  
**Nota comunicativa:** Telling How Frequently You Do Things 65

#### Cultura

**Nota cultural:** Hispanic Last Names 46  
**En los Estados Unidos y el Canadá:** Los Sheen, una familia de actores 61  
**Conozca... México** 66

## CAPÍTULO 3

### De compras 69



#### Vocabulario: Preparación

De compras: La ropa 70

**Nota comunicativa:** More About Getting Information 72  
¿De qué color es? 73  
Más allá del número 100 75

#### Pronunciación

Stress and Written Accent Marks (Part 2) 77

#### Gramática

8. Pointing Out People and Things—Demonstrative Adjectives and Pronouns 79
9. Expressing Actions and States—**Tener, venir, preferir, querer, and poder**; Some Idioms with **tener** 83  
**Nota comunicativa:** Using **mucho** and **poco** 86
10. Expressing Destination and Future Actions—**Ir**; **ir + a + infinitive**; The Contraction **al** 88

#### Cultura

**Nota cultural:** Clothing in the Hispanic World 74  
**En los Estados Unidos y el Canadá:** Los hispanos en el mundo de la moda 82  
**Conozca... Nicaragua** 90



## CAPÍTULO 4

### En casa 93



#### Vocabulario: Preparación

¿Qué día es hoy? 94

Los muebles, los cuartos y las otras partes de la casa 96

¿Cuándo? • Preposiciones 97

#### Pronunciación

b and v 98

#### Gramática

11. Expressing Actions—**Hacer, oír, poner, salir, traer, and ver** 98

**Nota comunicativa:** Más sobre hacer, oír, salir y ver 101

12. Expressing Actions—Present Tense of Stem-Changing Verbs 103

13. Expressing *-self/-selves*—Reflexive Pronouns 106

#### Cultura

**Nota cultural:** Houses in the Hispanic World 95

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Las misiones de California 100

**Conozca... Costa Rica y Panamá** 110

## CAPÍTULO 5

### Las estaciones y el tiempo 113



#### Vocabulario: Preparación

¿Qué tiempo hace hoy? 114

**Nota comunicativa:** More tener Idioms 115

Los meses y las estaciones del año 116

¿Dónde está? • Las preposiciones 118

**Nota comunicativa:** Los pronombres preposicionales 118

**Nota comunicativa:** El gerundio con otros verbos 125

#### Pronunciación

r and rr 120

#### Gramática

14. ¿Qué están haciendo?—Present Progressive: **Estar + -ndo** 121

15. ¿Ser o estar?—Summary of Uses of **ser** and **estar** 126

16. Describing—Comparisons 132

#### Cultura

**Nota cultura:** El Niño 117

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Alfredo Jaar 125

**Conozca... Guatemala** 137



## CAPÍTULO 6

### ¿Qué le gusta comer? 140



#### Vocabulario: Preparación

La comida 141

¿Qué sabe Ud. y a quién conoce? 144

#### Pronunciación

d and t 146

#### Gramática

17. Expressing *what* or *whom*—Direct Object Pronouns 147

**Nota comunicativa:** Talking About What You Have Just Done 150

18. Expressing Negation—Indefinite and Negative Words 151

19. Influencing Others—Formal Commands 154

**Nota comunicativa:** El subjuntivo 158

#### Cultura

**Nota cultural:** Foods of the Spanish-Speaking World 143

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Goya Foods, Inc. 157

**Conozca... España** 160

## CAPÍTULO 7

### De vacaciones 163



#### Vocabulario: Preparación

De viaje 164

De vacaciones 166

**Nota comunicativa:** Other Uses of *se* (For Recognition) 167

#### Pronunciación

g, gu, and j 168

#### Gramática

20. Expressing *to whom* or *for whom*—Indirect Object Pronouns; **dar** and **decir** 169

21. Expressing Likes and Dislikes—**Gustar** 173

**Nota comunicativa:** More About Expressing Likes and Dislikes 176

22. Talking About the Past (1)—Preterite of Regular Verbs and of **dar**, **hacer**, **ir**, and **ser** 177

**Nota comunicativa:** Putting Events in Sequence 181

#### Cultura

**Nota cultural:** Los nuevos turismos en el mundo hispano 167

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Ellen Ochoa, una viajera espacial 172

**Conozca... Honduras y El Salvador** 183



## CAPÍTULO 8

### Los días festivos 186



#### Vocabulario: Preparación

La fiesta de Javier 187

Emociones y condiciones 190

**Nota comunicativa:** Being Emphatic 190

#### Gramática

23. Talking About the Past (2)—Irregular Preterites 192

**Nota comunicativa:** Thanking Someone 195

24. Talking About the Past (3)—Preterite of Stem-Changing Verbs 196

25. Expressing Direct and Indirect Objects Together—Double Object Pronouns 199

#### Cultura

**Nota cultural:** Días festivos de gran importancia 189

**En los Estados Unidos y el Canadá:** El día de César Chávez 195

**Conozca... Cuba** 202

## CAPÍTULO 9

### El tiempo libre 205



#### Vocabulario: Preparación

Pasatiempos, diversiones y aficiones 206

Los quehaceres domésticos 208

**Nota comunicativa:** Talking About Obligation 210

#### Gramática

26. Descriptions and Habitual Actions in the Past—Imperfect of Regular and Irregular Verbs 211

27. Expressing Extremes—Superlatives 216

28. Getting Information—Summary of Interrogative Words 218

#### Cultura

**Nota cultural:** El fútbol y el béisbol 207

**En los Estados Unidos y el Canadá:** La música hispánica en el Canadá 220

**Conozca... Colombia** 221



## CAPÍTULO 10

### La salud 224



#### Vocabulario: Preparación

La salud y el bienestar 225  
En el consultorio 227

**Nota comunicativa:** The Good News . . . The Bad News . . . 229

#### Gramática

29. Narrating in the Past—Using the Preterite and the Imperfect 230

**Nota comunicativa:** Words and Expressions That Indicate the Use of Preterite and Imperfect 233

30. Expressing *each other*—Reciprocal Actions with Reflexive Pronouns 237

#### Cultura

**Nota cultural:** La medicina en los países hispanos 228

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Edward James Olmos: Actor y activista de la comunidad 236

**Conozca... Venezuela** 239

## CAPÍTULO 11

### Presiones de la vida moderna 242



#### Vocabulario: Preparación

Las presiones de la vida estudiantil 243

¡La profesora Martínez se levantó con el pie izquierdo! 246

**Nota comunicativa:** More on Adverbs 248

#### Gramática

31. Expressing Unplanned or Unexpected Events—Another Use of *se* 249

32. ¿Por o para?—A Summary of Their Uses 253

#### Cultura

**Nota cultural:** Palabras y frases para momentos difíciles 247

**En los Estados Unidos y el Canadá:** La impresionante variedad de la música latina 251

**Conozca... Puerto Rico** 257



## CAPÍTULO 12

### La calidad de la vida 260



#### Vocabulario: Preparación

Tengo... Necesito... Quiero... 261

La vivienda 264

#### Gramática

33. Influencing Others—Tú (Informal)  
Commands 266

**Nota comunicativa:** Vosotros Commands 268

34. Expressing Subjective Actions or States—Present  
Subjunctive: An Introduction 270

35. Expressing Desires and Requests—Use of the  
Subjunctive: Influence 276

#### Cultura

**Nota cultural:** Los nombres de los pisos de un  
edificio 263

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Las  
computadoras y la comunidad hispana 275

**Conozca... el Perú y Chile 279**

## CAPÍTULO 13

### El arte y la cultura 282



#### Vocabulario: Preparación

Las artes 283

**Nota comunicativa:** Más sobre los gustos y  
preferencias 285

Ranking Things: Ordinals 287

#### Gramática

36. Expressing Feelings—Use of the Subjunctive:  
Emotion 288

**Nota comunicativa:** Expressing Wishes with  
ojalá 291

37. Expressing Uncertainty—Use of the Subjunctive:  
Doubt and Denial 293

**Nota comunicativa:** Verbs that Require  
Prepositions 296

#### Cultura

**Nota cultural:** Los toros 286

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Carlos Santana y  
la Fundación Milagro 292

**Conozca... Bolivia y el Ecuador 297**





## CAPÍTULO 14

### La naturaleza y el medio ambiente 300



#### Vocabulario: Preparación

La naturaleza y el medio ambiente 301  
Los coches 304

#### Gramática

38. **Más descripciones**—Past Participle Used As an Adjective 306
39. **¿Qué has hecho?**—Perfect Forms: Present Perfect Indicative and Present Perfect Subjunctive 310
- Nota comunicativa:** Talking About What You Had Done 314

#### Cultura

**Nota cultural:** Programas medioambientales 302

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Lugares con nombres españoles 313

**Conozca... la Argentina** 315

## CAPÍTULO 15

### La vida social y la vida afectiva 318



#### Vocabulario: Preparación

Las relaciones sentimentales 319  
Etapas de la vida 321

#### Gramática

40. **¿Hay alguien que... ? ¿Hay un lugar donde... ?**—Subjunctive After Nonexistent and Indefinite Antecedents 323
41. **Lo hago para que tú...** —Subjunctive After Conjunctions of Contingency and Purpose 327
- Nota comunicativa:** ¿Para qué... ? / ¿Por qué... ? and para que / porque 330

#### Cultura

**Nota cultural:** Términos de cariño 322

**En los Estados Unidos y el Canadá:** Isabel Allende 326

**Conozca... la República Dominicana** 331





## CAPÍTULO 16

### ¿Trabajar para vivir o vivir para trabajar? 333



#### Vocabulario: Preparación

Profesiones y oficios 334  
 El mundo del trabajo 336  
 Una cuestión de dinero 338

#### Gramática

42. Talking About the Future—Future Verb Forms 340  
**Nota comunicativa:** Expressing Conjecture 344
43. Expressing Future or Pending Actions—Subjunctive and Indicative After Conjunctions of Time 346

#### Cultura

**Nota cultural:** Los nombres de las profesiones 335  
**En los Estados Unidos y el Canadá:** El creciente mercado hispano 345  
**Conozca... el Uruguay y el Paraguay 350**

## Appendixes

1. Glossary of Grammatical Terms A-1
2. Using Adjectives As Nouns A-6
3. Additional Verb Forms A-7
4. Verbs A-11

## Vocabularies

Spanish-English V-1  
 English-Spanish V-31

## Index I-1

## Credits C-1

## About the Authors AA-1